

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2005 — 3571

[C — 2005/09982]

**13 DECEMBRE 2005. — Loi modifiant
les articles 81, 104, 569, 578, 580, 583, 1395
du Code judiciaire (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — *Disposition introductive*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II. — *Dispositions modifiant le Code judiciaire*

Art. 2. A l'article 81 du Code judiciaire, modifié par la loi du 20 décembre 2002, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « deux chambres » sont remplacés par les mots « trois chambres »;

2° l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2 :

« L'une d'elles au moins, compétente pour les litiges portant sur la matière visée à l'article 578, 14°, est composée d'un juge au tribunal du travail. »;

3° à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, les mots « Chacune d'elles est présidée par un juge au tribunal du travail et se compose » sont remplacés par les mots « Les autres chambres sont présidées par un juge au tribunal du travail et se composent ».

Art. 3. L'article 104 du même Code, modifié par la loi du 20 décembre 2002, est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les chambres qui connaissent de l'appel d'une décision rendue sur la matière prévue à l'article 578, 14°, sont composées d'un conseiller à la Cour du travail. »

Art. 4. A l'article 569, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par les lois des 20 mai 1975, 11 avril 1989, 10 janvier 1990, 13 juin 1991, 10 août 1998, 28 février 1999, 23 mars 1999, 22 avril 1999, 1^{er} mars 2000, 27 mars 2001 et 13 février 2003 et par l'arrêté royal du 20 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 9°, les mots « au sens de la loi du 23 juin 1894 portant révision de la loi du 3 avril 1851 sur les sociétés mutualistes » sont insérés entre les mots « des sociétés mutualistes » et les mots « , des associations sans but lucratif »;

2° l'alinéa est complété comme suit :

« 34° des demandes relatives à la révocation d'administrateurs, à la dissolution et à la liquidation d'unions nationales de mutualités, de mutualités et de sociétés mutualistes au sens de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. »

Art. 5. A l'article 578 du même Code, modifié par la loi du 25 février 2003, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'article est complété comme suit :

« 14° des demandes relatives au règlement collectif de dettes; »;

2° la disposition figurant sous le deuxième 9°, inséré par la loi du 13 février 1998, devient le 15°;

3° la disposition figurant sous le deuxième 10°, inséré par la loi du 28 janvier 2003, devient le 16°.

Art. 6. L'article 579 du même Code, remplacé par la loi du 24 juin 1969 et modifié par la loi du 16 août 1971, est complété comme suit :

« 5° des demandes en réparation de dommages résultant d'un fait décrit au 1°, fondées sur une police d'assurance de droit commun conclue avec l'Office national de l'emploi au profit des stagiaires en formation professionnelle. »

Art. 7. L'article 580, 6°, du même Code, modifié par la loi du 12 mai 1971, est complété comme suit :

« d) la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités; ».

Art. 8. L'article 583 du même Code, modifié par les lois des 30 juin 1971, 25 janvier 1985, 13 février 1998 et 25 janvier 1999, et par l'arrêté royal n° 443 du 14 août 1986, est complété par l'alinéa suivant :

« Le tribunal du travail connaît des contestations relatives au prononcé des amendes administratives prévues par la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2005 — 3571

[C — 2005/09982]

**13 DECEMBER 2005. — Wet tot wijziging
van de artikelen 81, 104, 569, 578, 580, 583, 1395
van het Gerechtelijk Wetboek (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Inleidende bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II. — *Bepalingen die het Gerechtelijk Wetboek wijzigen*

Art. 2. In artikel 81 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij wet van 20 december 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « twee kamers » vervangen door de woorden « drie kamers »;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt het volgende lid ingevoegd :

« Ten minste één daarvan, die bevoegd is voor de geschillen betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden, bestaat uit een rechter in de arbeidsrechtbank. »;

3° in het tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden « Elk daarvan wordt voorgezeten door een rechter in de arbeidsrechtbank en bestaat » vervangen door de woorden « De andere kamers worden voorgezeten door een rechter in de arbeidsrechtbank en bestaan ».

Art. 3. Artikel 104 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij wet van 20 december 2002, wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van het eerste lid bestaan de kamers die kennis nemen van het hoger beroep tegen een vonnis betreffende de in artikel 578, 14°, bedoelde aangelegenheden uit een raadsheer bij het Arbeidshof. »

Art. 4. In artikel 569, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 20 mei 1975, 11 april 1989, 10 januari 1990, 13 juni 1991, 10 augustus 1998, 28 februari 1999, 23 maart 1999, 22 april 1999, 1 maart 2000, 27 maart 2001 en 13 februari 2003 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 9°, worden de woorden « in de zin van de wet van 23 juni 1894 houdende herziening van de wet van 3 april 1851 op de mutualiteitsverenigingen » ingevoegd tussen de woorden « van mutualiteitsverenigingen » en de woorden « , verenigingen zonder winstoogmerk »;

2° het lid wordt aangevuld als volgt :

« 34° van de vorderingen betreffende de afzetting van bestuurders, de ontbinding en de vereffening van landsbonden van ziekenfondsen, ziekenfondsen en maatschappijen van onderlinge bijstand in de zin van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. »

Art. 5. In artikel 578 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 25 februari 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« 14° van vorderingen betreffende de collectieve schuldenregeling; »;

2° de bepaling onder het tweede 9°, ingevoegd bij de wet van 13 februari 1998, wordt een bepaling onder 15°;

3° de bepaling onder het tweede 10°, ingevoegd bij de wet van 28 januari 2003, wordt een bepaling onder 16°.

Art. 6. Artikel 579 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 24 juni 1969 en gewijzigd bij de wet van 16 augustus 1971, wordt aangevuld als volgt :

« 5° van de vorderingen tot vergoedingen van een door in 1° omschreven feit ontstane schade, gegrond op een verzekeringsspolis naar gemeen recht, die door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gesloten ten voordele van de stagiairs in beroepsopleiding. »

Art. 7. Artikel 580, 6°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 12 mei 1971, wordt aangevuld als volgt :

« d) de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen; ».

Art. 8. Artikel 583 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 25 januari 1985, 13 februari 1998 en 25 januari 1999, en bij het koninklijk besluit nr. 443 van 14 augustus 1986, wordt aangevuld met het volgende lid :

« De arbeidsrechtbank neemt kennis van de geschillen inzake het opleggen van de administratieve geldboetes, waarin voorzien wordt door de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen. »

Art. 9. Dans l'article 1395 du même Code, modifié par la loi du 5 juillet 1998, les mots « , au règlement collectif de dettes » sont supprimés.

CHAPITRE III. — Entrée en vigueur

Art. 10. Les articles 2, 3, 5, 1^o, et 9 de la présente loi entrent en vigueur à une date à fixer par le Roi par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, et au plus tard le 1^{er} septembre 2007.

Par dérogation à l'article 3 du Code judiciaire, les appels des décisions prononcées par les juges des saisies valablement saisis avant l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, interjetés postérieurement à leur entrée en vigueur, sont portés devant les cours d'appel.

Sauf pour les causes prises en délibéré, celles qui, après l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, demeurent pendantes devant le juge des saisies, sont soustraites à sa compétence et inscrites d'office et sans frais au rôle général des juridictions du travail à une date à fixer par le Roi par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, au plus tôt un an après l'entrée en vigueur des dispositions visées à l'alinéa 1^{er}, et au plus tard le 1^{er} septembre 2008.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 2005.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

La Ministre du Budget
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

La Ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur
et de la Politique scientifique,
M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
R. DEMOTTE

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

Le Ministre des Pensions,
B. TOBBACK

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

La Secrétaire d'Etat au Développement durable,
Mme E. VAN WEERT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) *Session 2003-2004.*

Chambre des représentants.

Documents. — Projet de loi, 51-1310, N^o 1.

Session 2004-2005.

Chambre des représentants.

Documents. — Amendements, 51-1310 - N^{os} 2 à 5. — Rapport, 51-1310, N^o 6. — Texte adopté par la commission, 51-1310, N^o 7. — Amendement, 51-1310, N^o 8. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 51-1310, N^o 9.

Compte rendu integral. — 26 mai 2005

Sénat.

Documents. — Projet transmis par la Chambre des représentants, 3-1210, N^o 1. — Amendements, 3-1210, N^o 2.

Session 2005-2006.

Sénat.

Documents. — Rapport, 3-1210 - N^o 3. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, 3-1210 - N^o 4.

Annales. — 20 et 27 octobre 2005.

Art. 9. In artikel 1395 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1998, vervallen de woorden « , collectieve schuldenregeling ».

HOOFDSTUK III. — Inwerkingtreding

Art. 10. De artikelen 2, 3, 5, 1^o, en 9 van deze wet treden in werking op een door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad te bepalen datum, uiterlijk op 1 september 2007.

In afwijking van artikel 3 van het Gerechtelijk Wetboek worden de beroepen die na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen ingesteld zijn tegen beslissingen van beslagrechters bij wie de zaak op geldige wijze aanhangig is gemaakt voor de inwerkingtreding van die bepalingen, voor de hoven van beroep gebracht.

Met uitzondering van de zaken die in beraad worden genomen, worden de zaken die na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen hangende blijven voor de beslagrechter, aan zijn bevoegdheid onttrokken en ambtshalve en zonder kosten ingeschreven op de algemene rol van de arbeidsgerechten op een door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad te bepalen datum, ten vroegste een jaar na de inwerkingtreding van de in het eerste lid bedoelde bepalingen en uiterlijk op 1 september 2008.

Gegeven te Brussel, 13 december 2005.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

De Minister van Begroting
Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

De Minister van Economie, Energie,
Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,
M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken en de Volksgezondheid,
R. DEMOTTE

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,
B. TOBBACK

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

De Staatssecretaris voor Duurzame Ontwikkeling,
Mevr. E. VAN WEERT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) *Zitting 2003-2004.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Wetsontwerp, 51-1310, Nr. 1.

Zitting 2004-2005.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken. — Amendementen, 51-1310, Nrs. 2 tot 5. — Verslag, 51-1310, Nr. 6. — Tekst aangenomen door de commissie, 51-1310, Nr. 7. — Amendement, 51-1310, Nr. 8. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 51-1310, Nr. 9.

Integraal Verslag. — 26 mei 2005.

Senaat.

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, 3-1210, Nr. 1. — Amendementen, 3-1210, Nr. 2.

Zitting 2005-2006.

Senaat.

Stukken. — Verslag, 3-1210 - Nr. 3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, 3-1210 - Nr. 4.

Handelingen. — 20 en 27 oktober 2005.